

構想発表から2年近くを経て実施された「セントラル占拠行動」は学生を中心とした大規模デモ活動となつた。香港専上学生連会(学連)は9月22日、全国人民代表大会(全人代、国會に相当)常務委員会による行政長官普通選挙に関する決定への抗議として授業ボイコットを開始。決定撤回や香港基部前、銅鑼湾、旺角に集中して警官隊と衝突。7月に自由行が始まって以降半数の支持が必要③候行政長官候補は指名委員会の過半数の支持が必要③候民主党と工党は決定に高い。

特区政府は2013年未、17年の行政長官選挙に向けた政治体制改革の公開諮詢を開始。5ヶ月を経て報告書を作成し全人代常務委員会に提出した。全人代常務委は8月31日、行政長官の普通選挙問題と2016年の立法会議員選舉に関する決定草案を可決した。決定内容は主に①指名委員会は現行の選挙委員会に照らし、4大分野(工商・金融界／専門業界／労働・社会福祉・宗教界など)／政界が同等の割合1200人を維持②正式な行政長官候補は指名委員会などを考慮した」と説明し民主党と工党は決定にた。

特区政府は2013年未、17年の行政長官選挙に向けた政治体制改革の公開諮詢を開始。5ヶ月を経て報告書を作成し全人代常務委員会に提出した。全人代常務委は8月31日、行政長官の普通選挙問題と2016年の立法会議員選舉に関する決定草案を可決した。決定内容は主に①指名委員会は現行の選挙委員会に照らし、4大分野(工商・金融界／専門業界／労働・社会福祉・宗教界など)／政界が同等の割合1200人を維持②正式な行政長官候補は指名委員会などを考慮した」と説明し民主党と工党は決定にた。

2 普通選挙の枠組み決定

政治体制改革プロセス立ち往生

構想発表から2年近くを経て実施された「セントラル占拠行動」は学生を中心とした大規模デモ活動となつた。香港専上学生連会(学連)は9月22日、全国人民代表大会(全人代、国會に相当)常務委員会による行政長官普通選挙に関する決定への抗議として授業ボイコットを開始。決定撤回や香港基部前、銅鑼湾、旺角に集中して警官隊と衝突。7月に自由行が始まって以降半数の支持が必要③候行政長官候補は指名委員会などを考慮した」と説明し民主党と工党は決定にた。

特区政府は2013年未、17年の行政長官選挙に向けた政治体制改革の公開諮詢を開始。5ヶ月を経て報告書を作成し全人代常務委員会に提出した。全人代常務委は8月31日、行政長官の普通選挙問題と2016年の立法会議員選舉に関する決定草案を可決した。決定内容は主に①指名委員会は現行の選挙委員会に照らし、4大分野(工商・金融界／専門業界／労働・社会福祉・宗教界など)／政界が同等の割合1200人を維持②正式な行政長官候補は指名委員会などを考慮した」と説明し民主党と工党は決定にた。

1 セントラル占拠が発生

2017年の普通選挙めぐり

構想発表から2年近くを経て実施された「セントラル占拠行動」は学生を中心とした大規模デモ活動となつた。香港専上学生連会(学連)は9月22日、全国人民代表大会(全人代、国會に相当)常務委員会による行政長官普通選挙に関する決定への抗議として授業ボイコットを開始。決定撤回や香港基部前、銅鑼湾、旺角に集中して警官隊と衝突。7月に自由行が始まって以降半数の支持が必要③候行政長官候補は指名委員会などを考慮した」と説明し民主党と工党は決定にた。

特区政府は2013年未、17年の行政長官選挙に向けた政治体制改革の公開諮詢を開始。5ヶ月を経て報告書を作成し全人代常務委員会に提出した。全人代常務委は8月31日、行政長官の普通選挙問題と2016年の立法会議員選舉に関する決定草案を可決した。決定内容は主に①指名委員会は現行の選挙委員会に照らし、4大分野(工商・金融界／専門業界／労働・社会福祉・宗教界など)／政界が同等の割合1200人を維持②正式な行政長官候補は指名委員会などを考慮した」と説明し民主党と工党は決定にた。

2014年香港10大ニュース

2014年は行政長官の普通選挙問題をめぐり「セントラル占拠行動」が発生。それに先駆けて民主派への政治献金が暴露されるなど、背景の一端をのぞかせた。占拠行動の最中にスタートした上海・香港両証取の相互乗り入れや、広州と香港を結ぶ高速鉄道の工事遅延問題も注目された。昨年の主なニュースを振り返る。

(編集部)

6 高速鉄道の工事遅延

開通は17年にずれ込み

2014年の主なニュース (1月1日～12月22日)

1月1日	民主派の元日子モ、参加者が大幅減
5月5日	中国移動通信集団、中国移动香港と香港電視網絡(HKTV)との買収引で内部調査
6月6日	香港電灯の分離上場、株主総会で承認
6月23日	梁振英・行政長官、施政報告書を発表
6月24日	ナイトクラブ経営のマグナムが上場
5月5日	フィリピンへの制裁開始
6月6日	湾仔で大型の不発弾発見
6月9日	東莞で大規模な壳春摘発始まる
6月10日	警察官隊と衝突したため、廷・発起人は28日未明に占拠開始を宣言した。参加者は金鐘の幹線道路を占拠
6月11日	の到着遅れなど市民生活に影響。経済的な打撃も顕著となった。香港中小型企業大連盟の調査では42%が業大連盟の調査では42%が
6月12日	15年の開通には間に合わず、1年以上先送りとなることが分かった。香港鉄路公司(MTRC)が4月15日に記者会見を行い、工事完了は少なくとも9ヶ月遅れ16年となり、開通は最早とも17年にずれ込むことになったが、ウォルダードCEOが運輸及房屋局の張炳良・局長に電話で「15年末の開通は可能」と強調した
6月13日	と発表。主な遅延理由として①3月30日の暴雨で元朗のトンネルが浸水し大型掘削機が故障②西九龍駅地下の地質と大量の公共パイプライン③深圳河周辺の地質の問題を挙げた。
6月14日	報道に対する暴力への反対デモが、立法会で開通が遅れる可能性を示唆するつも
6月15日	だ。MTRCを信用したため、MTRCが運輸及房屋局の張炳良・局長に電話で「15年末の開通は可能」と強調した
6月16日	と発表。主な遅延理由として①3月30日の暴雨で元朗のトンネルが浸水し大型掘削機が故障②西九龍駅地下の地質と大量の公共パイプライン③深圳河周辺の地質の問題を挙げた。
6月17日	東莞で大規模な壳春摘発始まる
6月18日	警察官隊への反発でデモ、歓迎派と衝突
6月19日	不動産抑制策が立法会で可決
6月20日	報道の自由求めデモ
6月21日	APEC財務大臣会合の香港開催が取り消し
6月22日	EOPが運輸及房屋局の張炳良・局長に電話で「15年末の開通は可能」と強調した
6月23日	これが明らかにされた。MTRCは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月24日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月25日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月26日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月27日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月28日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月29日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
6月30日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月1日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月2日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月3日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月4日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月5日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月6日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月7日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月8日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月9日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月10日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月11日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月12日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月13日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月14日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月15日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月16日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月17日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月18日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月19日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月20日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月21日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月22日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月23日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月24日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月25日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月26日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月27日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月28日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月29日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月30日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
7月31日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月1日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月2日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月3日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月4日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月5日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月6日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月7日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月8日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月9日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月10日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月11日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月12日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月13日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月14日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月15日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月16日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月17日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月18日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月19日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月20日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月21日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月22日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月23日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月24日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月25日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月26日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月27日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月28日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月29日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月30日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
8月31日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月1日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月2日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月3日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月4日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月5日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月6日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月7日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月8日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月9日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月10日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月11日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月12日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月13日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月14日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月15日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月16日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月17日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月18日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月19日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月20日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月21日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが
9月22日	TECは5月8日の株主総会ではウォルダードCEOが

2014年香港10大ニュース

1 入居者募集

2 D HOME

3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 24



謹賀新年



萬寶至實業有限公司

19 Sam Chuk St., San Po Kong, Kowloon, Hong Kong
TEL: 2328 5575 FAX: 2352 1008
Website : www.mabuchi-motor.co.jp

謹賀新年



Tel : 2525-8121 Fax : 2525-8343
Room 402-412, Hutchison House,
10 Harcourt Road, Central, Hong Kong

URL: <http://www.inte.com.hk>

TEMP GROUP

謹賀新年



東洋警備(香港)有限公司

Room 1206, East Point Centre,
555 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: 2891-0851 Fax: 2572-3846

謹賀新年



Investment Company Group

SAWAI CHIHIRO

ICG Investment Management (ASIA) Ltd.

1506, 15/F, The Centrium,
60 Wyndham Street, Central, Hong Kong
Tel : 2509-4123 Fax : 2509-9079

迎 春



井上恵子

7th Floor of Circle Tower,
No.28 Tang Lung Street, Causeway Bay, Hong Kong
銅鑼灣登龍街 28 號永光中心 7 樓
電話 : 2836-0671 FAX : 2836-0672

迎 春



AGEHAN Japanese Restaurant

Shop 208-210, 2/F, Two Exchange Square,
8 Connaught Place, Central, Hong Kong.

Tel : 2523-4332

迎 春



Delia デリア・スクール・オブ・カナダ
Tai Fung Ave., Tai Koo Shing, Hong Kong
MTR 太古駅D2出口より徒歩4分
Tel : 3658-0400 www.delia.edu.hk

迎 春

読売新聞 国際版

本年も宜しくお願い申し上げます

ROOM 1508, 15/F, EASTERN HARBOUR CENTRE,
28 HOI CHAK STREET, QUARRY BAY, HONG KONG
TEL : (852) 2834-9332 FAX : (852) 2591-6266
E-MAIL : yomihk@yomisat.com.hk

謹賀新年

香港友池有限公司
Tomoike Industrial (HK) Limited



Room 6-10, 11F, CCT Telecom Bldg.,
11 Wo Shing St., Fo Tan, Shatin, N.T., H.K.
Tel: (852)2688 5223 Fax: (852)2947 0365
<http://www.tomoike.com.hk>

Member of CDW Holding Limited



5 リポート

恒常に「**拒絶入境**」状態にあります。

今回の「オキュパイ」においても、「**拒絶入境**」は政治的に使われました。香港特区政府との対話に行き詰った学連のメンバーは、11月15日に李克強・首相との会談を求めて北京を訪問しようとしたが、香港国際空港で回郷証が無効とされて「**拒絶入境**」され、大方の予想通り香港を出ることができませんでした。その後も学連の現職および過去の幹部、高校一年

学生らは「無罪放免」にならず



筆者・倉田徹
立教大学法学部政治学学科准教授(PhD)。東京大学大学院で博士号取得。03年5月~06年3月に外務省専門調査員として香港勤務。著書『中国返還後の香港「小さな冷戦」と一国二制度の展開』(名古屋大学出版会)が第32回サントリーライフ科学賞を受賞。

恒常に「拒絶入境」状態にあります。

今回の「オキュパイ」においても、「拒絶入境」は政治的に使われました。香港特区政府との対話に行き詰った学連のメンバーは、11月15日に李克強・首相との会談を求めて北京を訪問しようとしたが、香港国際空港で回郷証が無効とされて「拒絶入境」され、大方の予想通り香港を出ることができませんでした。その後も学連の現職および過去の幹部、高校一年

民主派を標榜したこの手の「拒絶入境」は今に始まつたことではありませんが、今回の「オキュパイ」をめぐっては、別の形の「拒絶入境」が大きな問題になりました。英國議会の外交委員会は7月から、返還を決定した「中英共同声明」の30周年の今年、香港の民主化問題での英國の役割などを検討するために、外交官が「中英共同声明」によりました。香港への「拒絶入境」を英國に伝えたとすれば越権行為です。この件について中国の外交官に照会したという英國の議員は、中国は返還とともに無効になつたと見なしているとのニュアンスを伝えられたと言います。もしそれが事実ですらば、「一国二制度」の形態化を世界に示したこと

「防壁」

今回のキーワードは「拒絶入境」、入境拒否という意味です。香港在住の皆さまには説明するまでもありませんが、香港は返還後も中国本土との間に旧・中英国境と同様の入管の仕組みを維持しており、日本人が本土に行く場合はパスポートが、香港市民の場合は「回郷証」と呼ばれる通行証が必要です。この制度の下、本土当局は返還後もしばしば、香港の民主派などの一部の者に対し、回郷証を没収したりなどして、本土に入境させないという措置をとつてきました。天安門事件以来、民主派の有力な者の多くがほぼ

壁にぶつかった学生 の北京行き

香港政治 キーワード 解説

第83回

(入境拒否)

調査を実施するとしていま
した。中国の全国人民代表
大会（全人代、國會）に當

規

◎ 懲
○ 仁
我 要

真普選
UNIVERSAL MOVEMENT

や、親族の介護などで、市
土に頻繁に行かねばならぬ
者も多々、「回廊症」

PD
ム蘭西屋

室田 直純
MUROTA NAOZUMI

香港銅鑼灣怡和街56-58號
新基商業中心7樓
San Kei Tower, 56-58 Yee Wo St
Causeway Bay, Hong Kong

謹賀新年

Adventist 港 Health 安

Adventist Medical Center

港安醫療中心

Unit 1606-1610, 16/F, Hang Lung Centre,
2-20 Paterson Street, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: 2782-2202 Fax: 2782-3022
診療日：日~金
E-mail: info@adventistmedical.hk
Website: www.adventistmedical.hk

本や欧米などの海外投資家でも投資が可能となることから、各方面が注目。取引開始を前に、両取引所に参加する証券会社の8～9割が参加申請し、香港市場には海外投資家からの大規模な資金流入が発生していた。

資ツールの存在である。海外の投資家が中国A株に投資する方法としては、外貨建てであればQFII、人民元建てであればRQFII、Iがある。中国の投資家が海外株式に投資する場合もQDIIを経由すれば可能で、「海外投資を指向する本土投資家や、中国本土市場に関心を持つ海外投資家は既に、QDII、QFII、あるいはRQFIIを

もちろん、中国本土系の証券会社を中心とした港通を契機とした個人投資家向けの投資情報の充実を図る動きはみられる。一方で、「そもそも2014年上半年の売買回転率は、香港で0.5倍、上海でも1.25倍これに基づけば、限度がある」といづれの取引があつたとしても滙港通の占める割合は年間売買代金の数パーセントに過ぎず、証券会社の

想が打ち出された07年まで、
時に比べ、両市場に上場する銘柄の価格差が縮小し、
おり、投資家にとって短期的な利益が見込みにくい「
と、②保険、ファンド会社など機関投資家向けのガードライ
ンが未発表である。
と、③本土個人投資家の元以上(日本円で約100万円)とハードルが高

ど背
が可能であること、また投
債する企業にとっては中
国内で金融引き締め圧力を
強まる中、低コストで元の調達が可能である
ど、双方にとってメリッ
がありたことで、市場は速
に拡大し、14年1～9月
の起債額は1636億
同9月末時点での発行額
は3744億元に上つて
る。
しかし、足元の市場環
境を問
うた
い。

中国に起きた例が、滙豐通に先づて香港で解禁された人が、建て上場で、第1号案となつた11年のREITの場の後、ETFの上場は積みあがつている。この、事業会社による新規市場については自立つた市場はほとんど見られない。元は高くなつていて、今年9月は香港航空が香港ドルで民元の2通貨建てIPO申請したことで再び注目

を厳しくは周辺に及ぶ。そのニーズを満たすには、周辺の資源家に対し積極的にアピールし、そのニーズを満たすためには、前述したとおりの市場銘柄にかかる積み出しや、既存の情報提供や、既存の債券で、は国は市場を整え、魅力的な商品ツールを含め、投資によってより使いやすい環境をめな供していくことが不可欠である。また、長期的に市場へ元建て株式の取引が活

【免責事項】本稿は情報提供のみを目的としたもので、投資を勧誘するものではありません。また、本稿記載の情報に起因して発生した損害について、当行は一切責任を負いません。なお、本稿内容の一部または全部の無断複
(三)のシリーズは月1回

海外投資家の中国本土
市場投資に道
　滬港通は、双方の取引並
が相手方の売買注文を取り
次ぐことで、両地の投資
家が相手方市場に上場する
株式の売買を可能にするも
の。今年4月の発表から、
6カ月余りの準備期間を経
て開始された。

　滬港通において売買可能な
な株式は双方とも、指數構
成銘柄などに制限されてい
るほか、香港から上海へ、
また上海から香港への投資
額についてもネット総額、
日次で上限が設けられてい
る。とはいっても従前は不可
能であった個人投資家によ
る相手方市場の個別銘柄へ
の投資が可能になること、
また香港の証券会社等に取
引口座を持つていれば、日

引が行われ、香港→上海の貿易が活発化する。日本次限度額1,300億円がいつぱいになるなど期待が高まつたものの、2日目以降は徐々に減少。6日目は中国で2年4ヶ月ぶりとなり50%を超えたものの、売買高は低調なままの状態が続いている。中国本土投資家による上海→香港への取引については初日から日次限度額105億元の17%と低迷し、3日以降は10%を示す声も聞かれていたといふ。

（在香港の証券会社）と
うわけだ。
投資家の情報不足を指す
する声もある。中国本土上場
株式は当然ながら、上場
当たつての目論見書から
算書まですべて中国語で
欧米の投資家にはハードル
が高い。一方、香港上場株式は英語、中国語での資料
があるものの、海外投資の7割を欧米が占めること
もあつて英語が主流で、中國投資家をターゲットとした
情報提供はこれからだ。
また、機関投資家主体の香港に比べ、上海市場は個別
投資家が売買代金比率の割を占めるにされ、香港の
投資を促すには上場銘柄を如何にアピールしていくかが問われることになる。

いに摘要の決意に上との見方もあり、今も滙港通の売買低調が続ば取引開始に当たつてのシステム設備などにかかる行投資コストを回収できぬ証券会社が出てくる可能性も懸念されている。それを見越して、資格申請はても、運用が始まつたばかりの滙港通については、しばらく様子見の証券会社少なくないようだ。

同様に、④本土個人投資家が関心が高い小型株に投資すること、⑤香港市場に引きないこと、⑥香港市場に関する情報・知識が十分でないこと――などを指しているが、他にも課題が多い。

特に、業界から改善が求められているのが、滙港の制約の多さである。滙港を通で取引可能な銘柄の時総額と売買代金は両市場8割程度をカバーしているが、QFII、QFII、QDIに比べ投資可能銘柄が大型株に限られていることに他ならないほか、デイ・トレードIPOへの参加も不可とされている。これは、中国当局が大規模な資本の流出による国内金融市場の不定化を警戒し、長期投資が

多様化す 応える複

利用しやすいカラー液晶タッチパネルで、操作性を追求した複合機。使いやすさを追求した複合機。ぜひお楽しみください。

れま の浸透と規模の拡大を
上場 ていて。滬港通にかか
つた 種規制についても、中
のり 局は状況に合わせて調
り、タイミングを見計
りながら、上述したよう
期の投資ニーズに応
る、柔軟な対応・規制
の実施が期待される。
他方、香港は滬港通
め、香港における人気
て投資手段の拡充が着
進んでいることを内外
と香 ヨア
内金

中国・アジア ビジネス 羅針盤



《71》「滬港通」いよいよスタート ～問われるオフショア人民元センター・香港の役割～

中国における資本市場開放と、人民元国際化に向けた試金石として注目を集め香港、上海両取引所の株式相互売買、「滙港通」(Shanghai - Hong Kong Stock Connect) が 11 月 17 日、いよいよスタートした。人民元建て取引の活発化によるオフショア人民元センターとしての地位向上を狙う香港では滙港通の開始にあわせ、1 日当たり 2 万元に制限していた居住者の人民元交換限度額を撤廃するなど、鳴り物入りのスタートとなったものの、取引開始から 1 週間の利用率は低調にとどまるなど、市場の活発化には今しばらく時間がかかりそうだ。(みずほ銀行 香港営業第一部 中国アセアン・リサーチアドバイザリー課 瀬谷千枝)

Canon

Delighting You Always

**ImageRUNNER
ADVANCE**

多様化するオフィスニーズに 応える複合機

imageRUNNER ADVANCE Series

高速、高生産性はもちろんのこと、お客様目線でつくられた

利用しやすいカラー液晶タッチパネルとその操作方法、

もう操作方法で迷うことはありません。

使いやすさを追求した複合機、imageRUNNER Seriesを

ぜひお楽しみください。

imageRUNNER ADVANCE D525

imageRUNNER ADVANCE C2230

キヤノンオフィス機器に関するご質問、お問い合わせは日本語で以下スタッフまでお気軽はどうぞ。

エミリー リヨン

電話 : +852-2170-2951

fax : +852-6111-3701

メール : emily_leung@chik.canon.com.hk

シュギー佐藤

電話 : +852-2170-2899

fax : +852-6111-3821

メール : tomomi_sato@chik.canon.com.hk

CANON HONGKONG CO., LTD.

19/F, The Metropolis Tower, 10 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon.

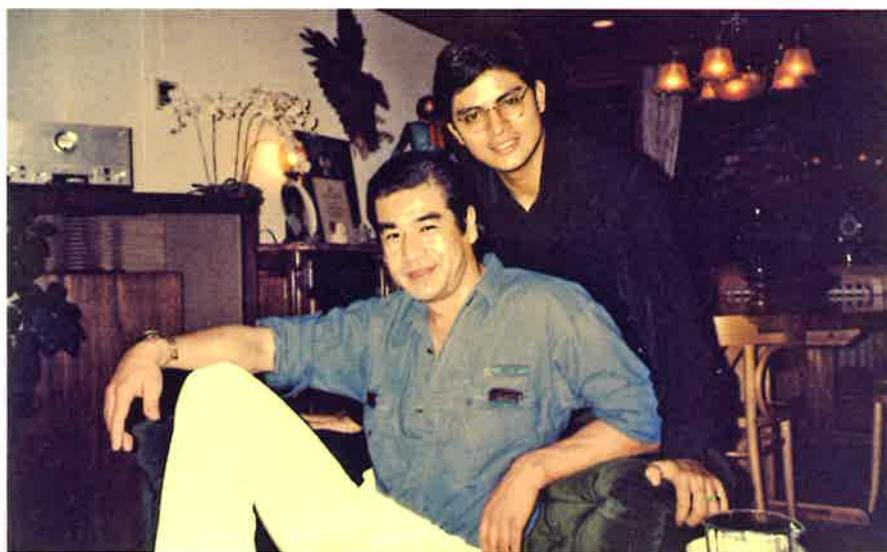
Canon Business Solution Center

Rm 828 - 830, Fortune Metropolis, 6 Metropolis Drive, Hunghom, Kowloon.

Hotline: 3191 2388

www.canon.com.hk/business

日本の俳優、藤岡弘さんとは30年近くの交流を持つ



香港の歌手、容祖兒（ジョイ・ヨン）さんと



情を受けていないということでしょうか。

もちろんすべてというわけではないですよ。ですがヘルパー（外国人家政婦）を雇用して仕事に出かける母親が多くなっている香港の社会をいいと思いますか？私は決していいとは言い切れないと思います。いかに共働きをして金を稼げるか、それを重視した結果、子供の世話をヘルパーや両親に任せ、一番大切な時期と一緒に過ごさない親子が多くなっているのです。一般的な香港社会のスタイルになっていますが、眞の愛情にふれないと、これが当然の環境として育った子供たちが果たしてどんな親になるのでしょうか。道徳心を失った子供たちの未来を想像しただけで不憫に思います。

——確かに日本に比べて育児をしている親は少ないかもしれません。

物価が高く住宅や車のローンを抱えても欲張らなければ生活ができるのに、と思ったら大間違い。彼らは日本人が思っている以上に金持になつて成功して将来穏やかに生活をすることを夢見る。それが香港人なのです。

——それは英國統治時代に原因があると言つ

ていましたが。 そうです。植民地時代に愛国心も帰属意識も育たないまま時間が流れていった香港にとって、見えない愛情より見える「現金」が何よりも幸運をつかめるものだと信じられています。もし愛国心や帰属意識を主張したらどうなると思いますか？メディアや社会から非難ごうごうですよ。人々はこう考えます。「國や宗教を信じたらお金てくれるのか」と。今回のセントラル占拠を見ていると、彼らが未来に不安があるのは当然なのです。すでに収束したように見えますが、また別の拍子で勃発するかわかりません。その状況は彼ら自身の不安がぬぐえるときが明確にこない限り続くと思います。厳しい話をしましたが、それはいっても私も香港で生まれ育ちましたので、香港は故郷であり大切な場所です。何はともあれアグレッシブに生きる人々が多い香港が大好きです。

ました。ただし、はっきり言えることは参加者の要求の実現は厳しいということです。一時収まても再燃することが十分考えられます。今回のセントラル占拠は米国が介入し、占拠参加者へ資金援助もしているといわれています。アジア太平洋経済協力（APEC）会議の際の首脳会談後にオバマ米大統領が「米国は占拠行動に一切関与していない」という発言をしてから状況が変わりましたが、これは何か意味があるのではないかでしょうか。

——約2カ月半を経て占拠は収束しましたね。

果たして今後、占拠行動がどう香港社会に影響して来るのか気になるところです。

——どうなりますか？

まず人々の心がバラバラになるでしょうね。実際には占拠に反対する市民の方が多いので家族や学校のクラスメートの間でけんかが多発しました。これまでになかった人々の衝突が増えたのです。政府が香港を一つにまとめることがさらに難しくなる大きな溝をつくってしまったと思います。公共の場を陣取って長期にわたって占拠することは完全な



セントラル占拠は「民主や権利に対する主張がエスカレートしたものの」と語るケリーさん

違法行為ですが、こうした占拠運動には、さまざまな香港人の不満が表れています。中には政治的目的で1国2制度を崩壊させようしたり、特区政府、中央政府を倒すという思想を持つ人間がいるし、ただ純粋に本物の普通選挙を望む市民や学生もいます。行政長官だけ辞めさせたいという人もいるでしょう。生活が苦しい、大卒でも給料が少ない、出世ができない、貧富の差がある、家が買えない、政策に不満があるなど、不満は千差万別です。なかなか解決できない香港の大問題だと思います。

——現場を取材していたら「中国本土のように搾取主義になりたくない」と話す若者もいました。ケリーさんは搾取主義なのは香港人だと指摘していましたね。

そうです。特に以前はすごくお金があれば何でも手に入ると思っていた。香港は独自の文化が生まれていないせいか、愛国心や宗教心も存在しません。こうした背景には香港人が抱える大きな経済的なプレッシャーがあります。70年代の高度成長期以降、より稼ごうとがむしゃらに働いてきた時代がありました。香港では愛情とは物質的に家族を満足させる行為につながります。家族を楽にさせてあげたい、子供に良い教育を与えていたとただ夢中で仕事をしてきました。しかし英國統治時代に根付いた「搾取主義」によって、いつしか香港人は金さえあれば何でも手に入るものと思ってきました。こうした社会で育つ子供たちへの悪影響は計り知れません。

——子供たちは眞の愛

Delia School of Canada

学校説明会 3月7日(土)
(幼・小・中・高)
10:00 - 12:00
※全て日本語での説明になります。

Putting Education First

場所 デリア・スクール・オブ・カナダ(講堂)
Tai Fung Ave., Taikoo Shing, HK
MTR 太古駅D2出口より徒歩4分
予約 山崎 Tel : 3658-0400
c.yamazaki@delia.edu.hk

香港でも公式式！

KUMON

日本と同じ教材・指導法で学習いただけます。
見学・説明会を随時行っています。
お気軽に下記の電話番号にお問い合わせください。

銅鑼灣(コーズウェイベイ)教室
UNIT A, 6/F, REDANA CENTRE,
25 YIU WA ST, CAUSEWAY BAY
香港銅鑼灣耀華街25號
丹納中心6樓A室
Tel: 28827968

旺角(モンコク)教室
Room 601, 6/F., Office Tower Two,
Grand Plaza, 625 & 639 Nathan Road,
Kowloon
九龍彌敦道625号及639号
雅蘭中心2期6階601室
Tel: 35902101

算数・数学 国語 英語

Good Time International Play Schools・Kindergartens
好時光國際幼稚園・幼兒學校

創立28年目を迎える国際幼稚園です
緑豊かな環境でお子様の成長を育みます

沙田校 Sha Tin Plaza, Sha Tin, N.T.
Tel: 2601 3278
毎週木曜日の午前中に日本パートも在籍しています(沙田校のみ)

粉嶺校 G/F, Phase 1, Fanling Centre, N.T.
Tel: 2677 8109

九龍校 G/F, 18 Yan Oi Street, San Po Kong, Kowloon
Tel: 2353 0386

<http://www.goodtime.edu.hk/>

Twitter でも発信中！

華南・香港のニュース(日刊香港ポストEメール版)はもちろん、タイムラインでWEB版の更新情報もチェックできます

アカウント名:@hkpost

PCで、スマホで、タブレットで今すぐフォロー!!

香港
ポスト

新春インタビュー：ケリー・ラム

占拠行動に見る香港人の素顔

中国への主権返還が行われた1997年以来、再び香港に世界の注目を集めさせた昨年の「セントラル占拠行動」。約2ヶ月半に及ぶ混乱は香港社会に大きな影響をもたらした。香港人の素顔を赤裸々につづる本紙連載「香港夢（ホンコン・ドリーム）」でおなじみのコラムニスト、ケリー・ラム氏に占拠行動を振り返ってもらった。（インタビュアー・橋橋里彩）

——ケリーさんの人気連載「香港夢」（旧連載「香港魂」）はいつから連載しているのですか。香港が返還されてからなので、もう17年たちました。気が付いたら最長連載のようですね。

——ケリーさんはお父さんがパキスタン、お母さんが広東省ご出身の中国人とのことです、なぜそんなに日本語が流暢なのですか？

日本語を学ぶきっかけは警察官時代です。1977年に警察官になり、83年まで勤務していました。その間に香港理工大学で2年間日本語を学ぶ機会をもらいました。当時は

どこを歩いても日本人だけでしたので、日本語を習得することが当然のような時代でした。今も日本語が話せるのは87年に俳優の藤岡弘、さんと女性ボディービルダーの西脇美智子さんとの出会いが大きいですね。2人が香港でアクション映画の撮影をしたときに縁あってマネジャーをしたんです。美智子さんは5年香港にいたのでその間の芸能事務所の仕事契約は私が交わしていました。そのつながりで日本のテレビ局でも通訳の仕事をはじめ、気が付いたらキャスターもしていました。日本の文化や日本人の考え方を学んだのが

もこの時です。

——警察官や芸能界の仕事をされて今は弁護士。幅広いキャリアですね。

皆さん驚きますが、私にとってどの仕事もやりがいのある大切なものです。すべてに誇りをもっています。

——さまざまな分野で活躍されてきたからこそ香港人の本質が見えてくるのではないかと思いますが、中国に返還される前と後で香港はどういうに変化しましたか。

1997年以降の香港は英國植民地時代に比べてかなり自由になったと言えます。セントラル占拠で皆さんは香港がまだ民主化していないんだ感じるかと思いますが、返還して17年、民主化は進み、自由や人権を得ることができたと思っています。

——ということは返還前はそうではなかったと？

そうです。返還前は香港人として自由はありませんでしたが民主はありませんでした。人権さえもなかったです。英國の植民地支配が終わってから17年の間、自分たちの発言権だけでなく選挙システムも大きく変わり徐々に民主化が進んでいると思います。

——昨年9月末から起きたセントラル占拠、どうみていますか。

誰もがこんなに長引くとは思っていないかったでしょうね。こうした暴動は1967年に親中派と香港警察が衝突して大きな暴動となっていました。ですが過去のデモとも全く異なります。「1国2制度」の下にある香港

は今、自由と自治が保障されているので、さらに民主や権利に対する主張がエスカレートしたのが今回の特徴というべきでしょう。

——実際に取材していると、2012年に推進しようとした国民教育に強い反発をもつ人たちが多くみられました。

まさに今回の占拠行動は、民主派団体が中央政府に対し一種の挑戦状をたたきつけたようなものなのです。旺角のように暴力ざたになった場所もありますが、市民は香港特区政府と中央政府に直接向き合いたいという強いメッセージをだしました。ただ何度も言いますが、少しずつですが民主化しているのは間違いないのです。17年の行政長官の選挙システムも全民選挙になります。これはかつてでは考えられなかったことです。

——では市民たちの特区政府への不満はどんなものなのでしょう？

長年の貧富の差に対する不満も大いにありますね。旺角で特に目立った訴えは民主化実現より切実な福祉政策への不満のように感じ



【ケリー・ラム (Kelly Lam = 林沙文)】教師、警察官、商社マン、通訳などを経て、現在は契約制の裁判官、弁護士、リポーター、小説家、俳優と多方面で活躍。上流社交界から裏の世界まで、その人脈は計り知れない。返還前にはフジテレビ系『香港ドラゴンニュース』のレギュラーを務め、著書『香港魂』(扶桑社)はベストセラーになるなど、日本の香港ファンの間でも有名な存在。吉本興業・fandangochina.com の香港代表および fandango テレビのキャスターを務めている

VENT Hong Kong Voice & ENT Centre
香港聲線及耳鼻喉中心
香港音声及び耳鼻咽喉センター

セントラルの中心にある
音声、耳鼻咽喉治療専門のクリニックです。
経験豊かな耳鼻咽喉科医と言語聴覚士、看護師が、
真心を込めて治療に当たります。

診療内容：
耳鼻咽喉科診療 / 治療
往診(訪問診療)
聴覚・聴力検査
補聴器についてのご相談

日本語でも診療いたします(日本語通訳常駐)。
予約制のため長時間待つことはなく、各種保険をご利用いただけます。
まずはお気軽にご相談ください。

診療時間：
月～金曜日 午前9:30～午後6:00(星休み 1:00～3:00)
土曜日 午前9:30～午後2:00(土曜日午後、日、祭日は休診)

Suite 408, Central Building, 1 Pedder Street, Central, HK
日本語ホットライン：2869 9963 代表電話：3116 2408
<http://www.vent.com.hk/jp>

香港ファミリークリニック
24時間・年中無休 日本語受付 外来診察 9:00-19:00

診療科目 小児科(専門医)・一般内科・心療内科・精神科
眼科・耳鼻科・皮膚科・外科・消化器科(専門医)

Tel 6737-6200
24時間受付・セントラル・尖沙咀

キャッシュレス対応保険

損保・三井住友・東京海上・日本興亜・ジェイアイ・あいおいニッセイ・AIU

Email: japan@familyclinic.asia

セントラル: 中環皇后大道中33號萬邦行13樓1305室
Room 1305, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, Central
尖沙咀九龍尖沙咀漢口道28號亞太中心4樓403室
Room 403, Pacific Centre, 28 Hankow Road, TST, Kowloon

香港・九龍 日本語対応「歯科」クリニック

急な歯の痛み・詰め物がとれたとき・
お子様の小児歯科治療・歯科矯正治療・
定期的な歯の検診・歯のクリーニング

総合ご予約受付

【歯科24時間ホットライン】
TEL : 6761-5100

(急な診察もお気軽にご相談ください)

診療時間：9:00～20:00 年中無休(土日祝含む)

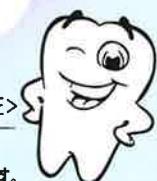
(各クリニックにて日本人の医療通訳が常駐いたします)

「歯科」クリニック所在地一覧：

- 香港 / 西湾河院 Sai Wan Ho, Shau Kei Wan Road
- 香港 / 銅鑼湾院 Causeway Bay, East Point Centre 21F
- 香港 / 中環院 Central Prince Building 5F
- 九龍 / 跑馬地院 Yau Ma Tei, MediLink Square 1F
- 九龍 / 九龍駅院 Kowloon Station, Elements 1F
- 九龍 / 尖沙咀院 Tsim Sha Tsui, Han Kow Rd. 2F <歯科矯正>

*歯科矯正は、矯正治療の専門医が診療いたします。

*国民健康保険・社会保険の申請手続きをサポートいたします。



▲ダイキン工業株式会社 <http://www.daikin.co.jp/>▲日本精工硝子株式会社 <http://www.osg-co.jp/>

▲香港フードレスキュー

今年で25回目となったHKTDCが主催するアジア最大級の食品展示会「フレエキスポ」は、8月14～18日の5日間、香港コンベンション・センターで開催され、26の国と地域から182社、そのうち日本からは全国38の都道府県から計252社が出展し、過去最大規模となつた。

今後の出展を予定している日本の企業や団体も多い。そうだが、その前にまず参考のため視察に訪れて、それから…というケースも少なくないと聞く。そんな「これからのお出展者」のために、前回に引き続き、日本の出展者の取り組みを紹介す

る。美しいガラス瓶がたくさん並んでいるブースの中でも、食品生産に携わる人々は、カビの問題に頭を痛めているよう

で、「ダイキン」と言えば、香港でも空調分野で有名だが、フレエキスポでエアコンを売ろうとしているのだろうか…と思つて、ブースの方に話を伺つてみると、エアコンに貼るだけで使える防カビ抗菌フィルターの展示であつた。

「一般的の抗菌フィルター」と違つて、こちらは「防カビ」機能があり、付着

力で、一見すると塗りのよ

うな和風の容器がある。こ

ちらは「ジャボニズム」と

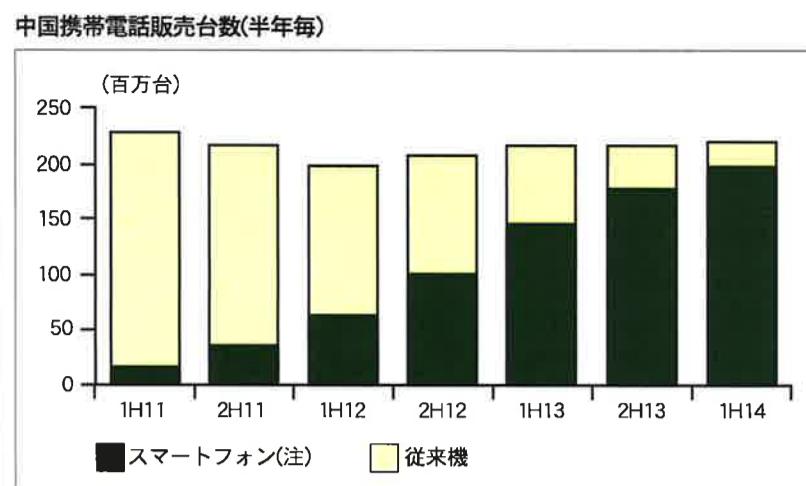
思つて、ここに蒔絵が…と思

うで、一見すると塗りのよ

うな和風の容器がある。こ

ちらは「ジャボニズム」と

</div



注：携帯電話端末のうち、スマートフォンとみなされる全ての端末（Android OS、iOS、Windows OS、Blackberry OS搭載機）の販売台数を集計。

(出所) Gartner "Market Share: Devices, All Countries, 3Q14 Update" (14 November 2014) より弊行作成。

のマニアが面白とペホ



〈筆者紹介〉

神谷 直良 (かみや なおよし)

三井住友銀行 企業調査部 香港駐在：2006年より
企業調査部（東京）で電機・通信業界などを担当。
2014年より香港に赴任し、現在は主に台湾・韓国・
中国（華南地域および香港）の電機業界の調査や情
報発信を手掛ける。

本資料は情報提供を目的としたものであり、何らかの取引を誘引するものではありません。また、情報の正確性・完全性を弊行で保証する性格のものではないほか、内容は経済情勢等の変化により変更されることがあります。なお、本資料の一部または全部を無断で複製・転送等することは禁じております。

中国スマートフォン 市場の見通し

期間	スマートフォン(注)	従来機	合計
1H11	~10	~70	~80
2H11	~35	~40	~75
1H12	~60	~10	~70
2H12	~100	~0	~100
1H13	~100	~0	~100
2H13	~100	~0	~100
1H14	~100	~0	~100

注:携帯電話端末のうち、スマートフォンとみなされる全ての端末(Android OS、iOS、Windows OS、Blackberry OS搭載機)の販売台数を集計。

（出所）Gartner “Market Share: Devices, All Countries, 3Q14 Update” (14 November 2014) より弊行作成。

は、中国スマートホン市場には成熟期が迫っているとの声が出て来ています。すなわち中国スマートホン市場は、2016年末には携帯利用者全体に占めるスマートホンの割合（所謂スマートホン比率）が業界筋で上限とされる85%程度に到達するのに伴い、足元での成長要因である従来機販替えが止まって数量が一旦落ち込み、その後略横這いでの推移になるとみられています。

加えて、スマートホンの機能向上ペースが頭打ちとなり、製品面の差別化要素がなくなりつつあることを背景に、中国市場スマートホン間の競争激化によ

こうした状況下、日本電子部品メーカーによる新たな市場への進出が、単価下落が加速することと、金額ベースで縮小に転じるところです。

ド政府が自国内に立地する部品工場を優遇する動きもあるなど、自国内でのサプライチェーン構築を進める傾向がみられる。と、などから、日本電子部品メーカーが市場成長の恩恵を受けるのは簡単ではないとの声が聞かれます。こうした状況下、日本勢が成長の取込に向けて採算面に留意しつつ現地での拠点設置も視野に入れて調査・検討を進めます。社も複数見受けられます。

搭載量が急速に増加する
ことを背景に、中期的なな
長市場としての重要性が
これまで以上に高まっています。
この中で、駆動系分野は
供給者の顔ぶれが固定化
されている一方で、電装部
分野においては、これまで
デジタル家電向け部品を
主体としてきた民生系ブ
レイヤーにとって、車内の
ECU（※）増加に伴う需
求ベース化要請の高まり
を背景として、民生分野で
蓄積した微細技術を基に
事業を拡大する可能性が
高まっています。

化と普及といった通信面の進歩を背景として、IOTに関わるサービスメニューが大幅に拡大し市場の大幅拡大になると期待されています。このように、日本電子品メーカー各社の事業開拓は、成長ドライバーがり変わるにつれて新たな局面を迎えるとみられ、後の動向が注目されます。

御とト。今な移展部。繁拡」とイ角

NEW GREAT GEORGE STREET, CAUSEWAY BAY
**sato**
HEALTHCARE INNOVATION
佐藤製薬

SMBC
経済トピックス

成熟化が迫る中国スマートフォン市場と日本電子部品メーカーの成長戦略

SMBC 経済トピックスでは、中国・香港ほかアジア地域において注目されている産業や経済の動向を紹介します。今回のトピックスは「成熟期の迫る中国スマートフォン市場と日本電子部品メーカーの成長戦略」です。

足元で電子部品市場などを牽引する中国の低価格スマートフォン（スマホ）市場にも、成熟化が迫るとの見方が業界筋で強まっています。11億台もの携帯電話が保有されている中国では、スマホ市場が従来機からの買替えにより足元で拡大しているものの、2016年末にはスマホ利用率が飽和点に到達、つれて台数は一旦落込んだ後に略横這いとなる上、競争激化により単価下落が加速し金額ベースで縮小に転じるとみられています。このため日本の電子部品メーカーのうち中国スマホ市場成長の恩恵を受けている先も、新たな成長市場の取込みに向けた戦略転換を摸索し始めています。

(三井住友銀行 企業調査部(香港駐在) 神谷 直良)

技術の蓄積には時間が必要するため、民生系プレイヤーによる技術の確保に向けた動きも活発化しつつあります。

あなたのオフィスの近くにも！

尖沙咀 Vango便利店

Vango便利店
Shop 9C & 10A, G/F, Star House, T.S.I

太古城 APITA

APITA (地下1階薬品売場)
Cityplaza 2, 18 Taikoo Shing Road, Quarry Bay

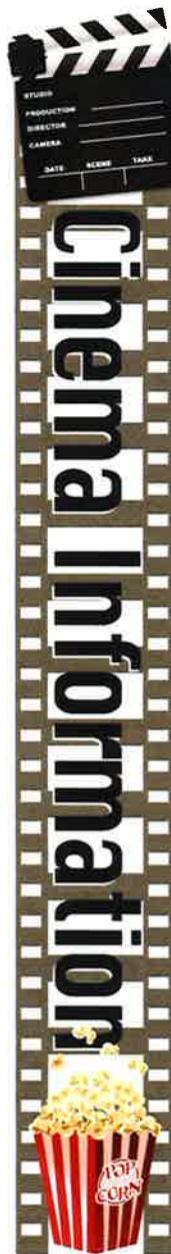
銅鑼灣

NIPPON MEDICAL LIMITED
SHOP 305, ISLAND BEVERLEY,
NO.1 GREAT GEORGE STREET, CAUSEWAY BAY

ISLAND BEVERLEY
GREAT GEORGE ST.
Lockhart Rd
SOGO
CAUSEWAY BAY
Heeney Rd
Goldmark
Capitol Centre
Jardine's Bazaar
Hennessy St

みなぎ 香港でも漲る日本の活力 ユンケルスタンドで パワーチャージ！

ユンケルシリーズ
各種取り揃えております！



6歳のボクが大人になるまで '14米
Boyhood/我們都是這樣長大的 1/8公開



Foosball
足球小小将 '13アルゼンチン、スペイン
1/1公開



私の男
My Man/妻欲之恩 '13日
1/1公開



太平輪：乱世浮生 '14港
The Crossing 12/25公開

[監]リチャード・リンクレイター[出]パトリシア・アーケット、エラー・コルトレーンほか★メイソンは、母オリビアと姉サマンサとテキサス州の小さな町で生活していた。彼が6歳のとき、母は子供たちの反対を押し切って祖母が住むヒューストンへの引っ越しを決める。さらに彼らの転居先に、離婚してアラスカにいた父が1年半ぶりに突然現れる。

Seventh Son '14米
獵魔七煞 1/1公開



[監]セルゲイ・ボトロフ[出]ジェフ・ブリッジズ、ベン・バーンズほか★魔物が世にはびこり人々を苦しめていた18世紀、恐ろしい魔物や魔女から人々を守る魔法使いの職に就くためトムは魔法使いスクークの元へ弟子入りする。しかしトムは、スクークが岡かけている間に監禁されていた魔女マザー・マルキンを逃がしてしまうのだった。

[監]ファン・ホセ・カンパネラ[声の出演]パブロ・ラゴ、ミゲル・アンヘル・ロドリゲスほか★アマデオは内気だがフーズボールの才能を持った少年。やむを得ない事情からアマデオが所属するフーズボールチームが解散することになるが、彼はフーズボール選手の助けを借りて、チームを再生するために最も手ごわいライバルと試合をすることになる。

ナイトミュージアム エジプト王の秘密 '14米
Night at the Museum 3: Secret of Tomb 12/18公開



[監]ショーン・レビ[出]ベン・スティラー、ロビン・ウィリアムズほか★「ナイトミュージアム」シリーズの最終章。物語は現代のニューヨークから1930年のエジプト遺跡さらりとロンドンへと進む。博物館の展示物たちに生命を吹き込んでいたエジプトの石版に異変が起こり、魔力が消えそうになる。過去と現在、世界を舞台に謎が暴かれる。

[監]熊切和嘉[出]浅野忠信、二階堂ふみほか★奥尻島を襲った大津波によって孤児となった10歳の花は遠い親戚の淳悟に引き取られる。花が高校生になったころ地元の名士で遺族の大塩は2人のゆがんだ関係を察知し、淳悟から離れるよう花を説得していた。そんなある日、大塩の遺体が厳冬の海で発見される。

ウインター・スリープ '14トルコ
Winter Sleep/冬日甦醒 12/18公開



[監]ヌリ・ビルゲ・ジェイラン[出]ハルク・ビルジナー、デメット・アクバグほか★トルコ・アナトリア地方のカッパドキアで元役者のアイドゥンは小さいホテルを経営していた。冬になると雪に閉ざされる寂しい土地で、彼は心の離れてしまった妻と離婚したばかりの姉と暮らしていた。3人の間に会話はなく後悔や憎しみがぶつかり合うのだった。

[監]吳宇森(ジョン・ウー)[出]章子怡(チャン・ツイイー)、金城武ほか★国民党将校と上海の富豪令嬢、元日本軍の台湾人医師と日本人女性、通信兵と中国人女性の3組のカップルが乗り合わせた船が事故に遭う。1949年1月、乗員・乗客およそ1000人が犠牲になった大型客船・太平輪号の海難事故の実話をもとにしたラブロマンス作品。

ホビット 戦勝のゆくえ '14米
The Hobbit : The Desolation of Smaug 12/18公開



[監]ピーター・ジャクソン[出]イアン・マッケラン、マーク・フリーマンほか★ドワーフの王国を取り戻すべく旅をしていたホビット族のビルボ・バギンズやドワーフのトーリンらは、竜のスマウグから王国を奪い返す。しかしスマウグは人々を襲い、トーリンが財宝を独り占めしようとしたためビルボは、それを止めようと危険な選択をする。

ぼくたちの家族 '13日
Our Family/患難家族 12/11公開

[監]石井裕也[出]妻夫木聰、原田美枝子ほか★重度の物忘れにより病院で検査を受けた玲子は末期の脳腫瘍で余命1週間と宣告される。認知症のような状態になった玲子は、それまで話すことのなかった本音をぶちまけ家族はうろたえてしまう。やがてごく普通の家族の間に隠されていた問題が明るみに出てくる。

ロック '13英
LOCKE/接觸風雲 12/11公開

[監]スティーブン・ナイト[出]トム・ハーディほか★建設会社のマネジャーであるアイバンは、円満な家族を持ち仕事も充実した順調な人生を送っていた。大規模なプロジェクトの前夜、急きょ不倫相手の出産に立ち会うため同僚に仕事を任せることになる。そのことが原因で順調だった彼の人生の歴史が狂い始める。

You Are Not You '14米
解凍人生 1/8公開

[監]ジョージ・C・ウルフ[出]ヒラリー・スワンク、エмиー・ロッサムほか★ピアニストの妻が難病のALSを患い、夫のエバンは献身的に世話ををする。しかし男手だけでは対処できないこともあるため妻の世話係の求人を出す。いい加減な毎日を送る女子大生のベックは、意味のあることに取り組むべきと考え始めた矢先にこの求人を目にする。

資料提供: Edko Films Ltd, Intercontinental Group Holding Ltd, Warner Bros. Pictures International Distribution, Panasia Films Ltd, Universe Laser & Video Co.Ltd, Era Films(HK)Ltd, Lark Films Distribution Ltd, China Star, Golden Scene Co.Ltd, Medi Advertising(HK)Ltd, Emperor Multimedia Group, Deltamac(Hong Kong)Co. Ltd, Applause Pictures, Kentac Investments Ltd, 20th Century Fox Film, Film Ko, 南方影業有限公司, Jet Tone Films Ltd, My Way Film Company Ltd, Bravos Pictures, First Distributors, Neofilms (順不同)

音楽

■香港フィル「ザ・リング・サイクル・パート・1/Das Rheingold (邦題: ラインの黄金)」
Hong Kong Philharmonic 「The Ring Cycle Part 1—Das Rheingold」
[時]1月22日(木)、24日(土)20:00~
[所]香港文化中心(香港カルチュラル・センター)／コンサートホール
[料]\$280~\$880。※各種割引あり。6歳未満入場不可(※UB販売中)
作曲、台本ともワーグナーによってかかれた楽劇、『Das Rheingold(邦題:ラインの黄金)』。指揮は香港フィルの音楽監督であるヤーブ・ヴァン・ズヴェーデン。英語と中国語の字幕あり。

■香港シンフォニエッタ「ノウ・ユア・クラシック・ミュージック: パーカッション」
Hong Kong Sinfonietta 「Know Your Classical Music: Percussion」
[時]1月24日(土)19:30~、25日(日)15:00~
[所]香港大会堂(香港シティーホール)／コンサートホール
[料]\$140~\$300。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)
[問]2836-3336
ドイツ音楽コンクールなど数々のコンクールで優勝し活動する若手打楽器奏者、ヨハネス・フィッシャーが香港でコンサートを行う。曲目はジェームズ・マクミラン『久しく待ちにし主よとく來たりて』ほか。



(写真提供: Hong Kong Sinfonietta)

■香港フィル「レア・サロンガ」
Hong Kong Philharmonic 「Lea Salonga」
[時]1月30日(金)、31日(土)20:00~
[所]香港文化中心(香港カルチュラル・センター)／コンサートホール

[料]\$200~\$580。※各種割引あり。6歳未満入場不可(※UB販売中)
フィリピン出身の歌手で、ミュージカル「ミス・サイゴン」のヒロイン、キム役で知られるレア・サロンガが香港でコンサートを行う。曲目はミュージカル「レ・ミゼラブル」「ミス・サイゴン」ほか。

■リリー・アレン・ライブ・イン・ホンコン・2015
Lily Allen Live in Hong Kong 2015

[時]1月31日(土)20:00~
[所]亞洲國際博覽館(アジア・ワールドエキスポ)／ホール10
[料]\$280~\$880。※各種割引あり。6歳未満入場不可(※UB販売中)
英国出身のシンガーソングライター、リリー・アレンが香港でライブを行う。

■香港シンフォニエッタ「サヤカ・ショウジ・プレイズ・メンデルスゾーン」
Hong Kong Sinfonietta 「Sayaka Shoji Plays Mendelssohn」

[時]2月6日(金)20:00~
[所]香港大会堂(香港シティーホール)／コンサートホール
[料]\$140~\$320。※各種割引あり、6歳未満入場不可(※UB販売)
[問]2836-3336

バガニー国際バイオリン・コンクールにて史上最年少、かつ日本人として初めて優勝した庄司紗矢香が香港でコンサートを行う。曲目はメンデルスゾーン『バイオリン協奏曲 ハ短調 作品64』ほか。

演劇／舞蹈

■ザ・ファンタム・オブ・ザ・オペラ
The PHANTOM of the OPERA

[時]~2015年1月11日(日)開演時間は日によって異なる。
[所]亞洲國際博覽館(アジア・ワールドエキspo)／アリーナ・イン・シアター・モード
[料]\$295~\$1195。※各種割引あり、8歳以上の鑑賞を推奨(※TK販売中)
[問]8203-0299

フランスの怪奇作家ガストン・ルルーの原作をもとに、オペラ座の地下深くにすむファンタムと歌姫クリスティーヌの恋愛を美しく鮮烈に描いた『オペラ座の怪人』。英語による上演。中国語の字幕あり。

■「エスズ・ダイナソーザー」
Earth's Dinosaur Zoo

[時]2015年1月22日(木)~25日(日)開演時間は日によって異なる。
[所]香港演芸学院(香港アカデミー・フォー・パフォーミングアーツ)／ドラマシアター
[料]\$195~\$435。※各種割引あり。5歳以上の観賞を推奨(※TK販売中)
[問]2547-7150

「エスズ・ダイナソーザー」が展開する、恐竜の移動動物園、「エスズ・ダイナソーザー」。リアルに動く恐竜パペットとパフォーマンスで恐竜について楽しく学ぶことができる。英語での上演。

■香港バレエ団「トゥーランドット」
Hong Kong Ballet 「TURANDOT」

[時]1月6日(金)19:30~、7日(土)、8日(日)14:30~、19:30~
[所]香港文化中心(香港カルチュラル・センター)／グランドシアター
[料]\$140~\$1000。※各種割引あり。6歳以上の鑑賞を推奨(※UB販売中)
[問]2105-9724

プッチーニによって書かれたオペラ「トゥーランドット」のバレエ公演が香港バレエ団によって上演される。幕開けと同時に展開するドラマチックな音楽と踊りが舞台で繰りひろげられる。

美術

■聖殿、経巻與使者: 羅馬時代以色列地区之考古发现

Temple, Scrolls, and Divine Messengers: Archaeology of the Land of Israel in Roman Times

[時]~1月25日(日)火~日 11:00~18:00
毎月最終木曜日 1:00~20:00
※月曜日は休館(祝日は除く)

[所]亞洲協會香港中心(香港金鐘正義道9号)
[料]\$30。※60歳以上・身障者は半額、亞洲協会員・全日制学生・18歳以下は無料
[問]2103-9511

世界最大の考古学的発見とされるガブリエル黙示録ストーンが香港で初めて展示される。またイスラエル博物館の美術品約50点も一緒に展示されている。

■「因地制宜」—兩岸四地藝術交流計劃
Conforming to Vicinity — A Cross-Straits Four-Region Artistic Exchange Project
[時]~2月1日(日)

月~土 9:30~18:00

日 13:00~18:00

※大学の休み、祝日は休館

[所]香港大学美術博物館(香港般咸道90号)

[料]無料

[問]2241-5500

芸術交流プロジェクトとして香港、中国本土、マカオ、台湾から13人のアーティストによる最新作品が展示されている。

スポーツ／イベント

■オムニマックス・ショー「ミステリー・オブ・ザ・アンシーン・ワールド(超感官探奇)」
Omnimax Show 「Mysteries of the Unseen World」

[時]2月28日(土)上演時間は曜日によって異なる。
※火曜休館(祝日を除く)

[所]香港太空館(香港スペースミュージアム)

[料]\$24(前方席) \$32(後方席、学生・60歳以上・身障者は半額。3歳未満は入場不可(※UB販売中))

人間の肉眼では見ることが出来ない世界へ、科学とテクノロジーの力を借りて身近に存在している生物や出来事などを新たな側面から見せる。約40分にまとめられた映像は息を飲むほど美しくリアルである。

◆UB=URBTIX(城市電腦售票處): チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music(通利琴行)などの中にある。チケット問い合わせ電話: 2734-9009。クレジットカードによるチケット購入電話: 2111-5999(※購入に手数料が必要な場合あり)。詳しくはwww.urbtix.hkを参照。

◆TK=HK TICKETING: チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music(通利琴行)などの中にある。クレジットカードによるチケット購入電話: 3128-8288(※購入に手数料が必要な場合あり)。詳しくはwww.hkticketing.comを参照。

◆スケジュールは主催者側の都合により、予告なく変更されることがあります。あしからずご了承ください。(文中敬称略)



迎春

長壽園

Long Life Garden (HK) Co.
長壽園(香港)漢方藥舗

Room 312, 3/F, Fonda Industrial Building,
37-39 Au Pui Wan Street, Fo Tan,
Sha Tin, N.T.

Tel : (852) 2730 1202 Fax: (852) 2730 4981
営業時間：10:00am ~ 17:00pm
(日曜日・祝日は休み、前日までに要予約)

info@longlifegarden.com.hk
<http://www.longlifegarden.com.hk>

迎春



居酒屋 八海山 日本料理
HAKKAISAN JAPANESE RESTAURANT

香港・尖沙咀 (チムサーチョイ) 店

Shop 1-4, G/F., Wah Po Bldg.,
26-36 Prat Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon
Tel : 3426-9960 (日本語可)

香港・銅鑼湾 (コースウェイベイ) 店

6/F, Kyoto Plaza, 491-499 Lockhart Road,
Causeway Bay, Hong Kong
Tel : 3571 9598 (日本語可)

営業時間：12:00~15:00、18:00~翌2:00
年中無休(旧正月を除く)

謹賀新年



NORRAY TRAVEL CO.LTD
Trading as 諾麗旅行社

ノーレイトラベル
(since 1982)

IATA
Licence No. 350149

香港本社

Room 1501-3, Grandmark, 8A-10 Granville Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852) 2739 3398 (18 Lines) Fax: (852) 2723 2275
E-mail: jp@norraytv.com

日本語ホットライン ☎ (852)2739-3455 (吉村ベリー, 墓子(ましこ), トニー)

広州連絡事務所 (Nice Holidays Co.Ltd)

Room 4202-5, Block B, Sinopec Tower, 191 Tiyu West Road,
Tianhe District, Guangzhou, China
Tel: (020) 8765 9328 Fax: (020) 8767 3473
E-mail: canjp@norraytv.com

日本語ホットライン ☎ (020)8765-3388 (ジェーン, レイ切尔, エミ)

Website : <http://jp.norraytv.com>

謹賀新年



足美健

8/F., Richmond Plaza,
490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, Hong Kong
(MTR銅鑼湾駅C出口ウェルカムスーパーの向かい側)

営業時間：11:00am ~ 2:00am

TEL: 2574-2628 (ご予約歓迎)

香港特区政府 按摩牌照編號 A004691

迎春



Sushi Dokoro Matsudo

香港・尖沙咀 (チムサーチョイ) 店

8/F, The Toy House, 100 Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon
Tel : 3106-4468 (日本語可)
営業時間 12:00~15:00, 18:00~24:00
定休日 年中無休

上海・淮海中路店

上海市徐匯區淮海中路1045号汾陽路3号2幢4/F

Tel : 021-2028 0588

謹賀新年



Hong Kong Erhu Arts Centre

王憶 (レイ・ウォン) が2015年2月14日 8:00pmから
香港大会堂にて演奏会『圓夢』を開催します。
美しい音色とともに素敵な夜と一緒に過ごしましょう。



<http://www.raywongwai.com>
email : wongwai_ray@yahoo.com.hk
<https://www.facebook.com/>
王國慶與王憶影片頻道：
<http://www.youtube.com/ErhuMusicBubble>

Room A-B, 1/F., Sun On Mansion, 20-28 Cannon Street
Causeway Bay, Hong Kong Tel: 2891 2899



謹賀新年

皆様のご健康とご多幸を心よりお祈りいたします。

Dr. Alex K. Yasumoto (康本健守)
Mr. Samson Leung (梁善為)



www.causewaycorner.com



www.wec.com.hk



www.celebrate.com.hk



Classified Express

求人

教えます

▼韓国語通訳 兼 営業アシスタント募集

日系電子部品メーカー(香港友池有限公司)では、日本語⇒韓国語の通訳・翻訳兼営業アシスタント(韓国企業の窓口担当)を募集しています。日本語・韓国語ネイティブレベル、さらに英語ができれば尚可。応募希望の方は、履歴書・職務経歴書をメールで担当:川島 kawashima@cdw-holding.com.hkまでお送り下さい。

書類選考に合格した方にのみ、面接のご連絡を差し上げます。質問等ありましたら、お気軽にお問い合わせ下さい。

TEL: 2881-6606 (ヘンミ・ミタ)

▼事務補助要員募集(Part Time)

銅鑼湾にある健診センターです。週4-5日。業務内容は結果の整備等です。英語または広東語が出来る方。PCの基本操作が出来る方(Word, Excel etc)

ご興味ある方はお気軽にお問い合わせ下さい。

TEL: 2881-6606 (ヘンミ・ミタ)

▼空手道柳心会
新しい道場がオープンしました。ディスカバリー道場
南区鴨利洲道場 西環道場
詳しくは
www.gojuryu.org.hk
2891-2177
にお問い合わせください。

▼尖沙咀(ハーバーシティの向かい)のスタジオIN MOTIONで、ピラティスを始めませんか? グループクラス:マット、リフォーマー(機械を使います)、産前クラス、ママクラス(お子様連れOK)、プライベートレッスン:産後間もない、ひどい腰痛などで普通クラスに参加できない、または早い効果を求める方におすすめ初心者、男性の方も歓迎です。

スケジュールなど詳しくは
www.in-motion.hk
をご覧ください。
日本語でのお問い合わせは
nagamiyayoshi@yahoo.co.jp
または
noritojo@yahoo.co.jpまで。

読者の広場

応募多数につき掲載できない場合がありますので、あらかじめ了承ください。

ご案内

▼香港日本人倶楽部合唱団コンサートのご案内です。日本人も香港人も「皆で一緒に樂

Vida Mia Coffee Hour

サイフォンで淹れた
美味しいコーヒーをどうぞ。
[20:00からはピアノラウンジとして営業いたします]

Vida Mia Coffee Hour
13/F, Shun Hei Causeway Bay Centre,
492 Lockhart Road, Causeway Bay
Tel 2893-8848
MTR Causeway Bay出口Cを出て右に10m
営業時間 12:30~18:30 日・祝は休業



当ページのご利用に関して

◆クラシファイドについて
掲載は有料です。「求人」「ご案内」「貸します」「教えます」「売ります」などの営利目的の内容となります。料金は小切手または現金にて前払いとなります。1行全角で14~15文字HK\$40で、お申し込みは5行(HK\$200)から受け付けます。太枠は毎回HK\$25にて承ります。掲載決定後に請求書を発行いたします。

◆読者の広場について
掲載は無料ですが、対象は「ご案内(非営利のみ)」「探しています」「県人会」「同窓会」などの非営利目的の内容に限ります。記載内容(法律上不適切である場合など)により当社の判断で掲載をお断りすることがあります。また、十分なスペースがない場合、掲載はクラシファイド、お申し込みの早い順で優先されます。より多くの読者の方にご利用いただきため、文字数は全角400文字以内でお願いいたします。

なお、掲載された情報は各人の責任においてご利用いただき、万一对手

が生じても当社はいかなる責任も負いません。何卒了承ください。

「クラシファイド」「読者の広場」は下記URLから受け付けます。フォーマットに必要事項をご入力の上、お申し込みください。

- クラシファイドお申込み
http://www.hkpost.com.hk/classified_form.php
- 読者の広場お申込み
http://www.hkpost.com.hk/reader_form.php

◆締め切りについて

- 1月23日号 → 1月12日(月)締切
- 2月6日号 → 1月26日(月)締切
- 2月27日号 → 2月11日(水)締切

※各締め切りの正午必着です

いとうの日)も15名のいとうさんたちが集まり盛り上がりました。参加申し込み、お問い合わせはいとうまでお願いします。

▼【香港日本人補習授業校、2015年度願書受付のお知らせ】

2015年度の小学1年生(レベル1・国語科1)・幼稚部年中の願書受付を2015年1月、抽選会を2月に行います。説明会は開けません。教員・運営委員には優先権があります。詳細はウェブサイトをご覧ください。★教員は随時募集しています。

お問い合わせ: japanese@hkjss.hk, 5366-2394

香港日本人補習授業校ウェブサイト: www.hkjss.hk

交流イベントです。先着順ですのでお早めにご連絡ください。日時: 1月24日(土) 12:00~15:00(予定) 場所: 北京老家@銅鑼湾会費: HK300 お問い合わせ: aichi.hk@hotmail.co.jp(申込締切日 1月10日)

同窓会

▼法政大学同窓会定期的に例会、クリスマスパーティ、他校OB会との交流イベントを開催しております。法政大学および付属校、大学院にゆかりのある方、当校に留学経験のある方、ぜひお気軽にご連絡ください! 連絡先: hoseichina_hk@yahoo.co.jp(事務局)



▼第7回九州人会のご案内: 2015年1月23日(金)18:30pmより日本人倶楽部にて九州人会を開催いたします。

九州ご出身の方、九州にゆかりのある方はお気軽にご連絡ください。ご連絡先: 九州人会事務局・箕田(みた) TEL: 6094-9091 E-Mail: mita@hkkc.com

▼香港愛知県人会新年会のご案内 第20回となる今回は銅鑼湾の北京老家にて新年会を開催いたします。毎回気軽に参加できる

OC
ANA GROUP

朝日
日経
ここでも
やつぱり
アベ相連
新日経
政治の穴

さっと眼を通す、じっくり読む、そして考える…
日本と同じフレッシュ記事。
国際版新聞は一日のスター。

朝日新聞国際版・日本経済新聞国際版の購読お申し込みは

OCShong Kong Co.,Ltd.(ジャパンデスク)

TEL: +852-2893-9320 FAX: +852-2834-5555

E-mail: sub@ocs.com.hk

www.ocs.com.hk

Guru Guru Limited
Rm 06-10, 11/F,
CCT Telecom Bldg.,
11 Wo Shing St.,
Fotan, Shatin, N.T., H.K.
9357 6181
cs@guruguru.com.hk

インマヌエル 日語リスト教会 香港以馬内利日語國際基督教会

牧師連絡先: TEL: 2881 8909 FAX: 2881 8243
深圳連絡先: 南山区海上世界近辺 TEL: 152 1944 4876

日曜礼拝のご案内 油麻地にて 午前10時半より

礼拝場: 九龍油麻地衆坊街3號駿發花園地下C1駿培教育中心

TEL: 9809 4532

日本語での礼拝です。皆様のご参加をお待ちしております。

ウェブサイト: www.hkimmanuel.com Eメール: hkimmanuel@hotmail.com

新年は良い話でスタートし笑顔で福を呼びたいと思う。そこで、今回はスヌービー君の話。彼の人（犬）生は完璧ではないけれども、満足のいく大人になった。というのも、彼はある男性に、もう一匹のB O B O というまだ玉の着いている犬さんと一緒に飼われ、悲惨な生活環境にいた。何歳になるだろうか？記憶する範囲だと、私がこの島に引っ越ししてきた時にすでに彼らもいたから10歳は超えているのかと思う。

この飼い主は無責任極まりなく、犬をけるなど人間に問題があることで有名。昔は散歩にも連れて行っていたようだが、一軒家に住

動物との平せな時間

A decorative graphic featuring three pink paw prints in a row and a small green tree branch on the right side.

文／安藤麻矢

む彼らは好き勝手に道路に出でては
フラフラしていた。しかし、近年、
スヌーピーのひどい皮膚病とやら
細つた悲惨な姿が多くの通行人に
目撃され哀れみを買い、動物オー
ナーサイトなどで、里親先を探さ
れたりしていた。実際、飼い主は2
匹とも要らない、もらってくれ、と
言っていた。しかし、汚いし、医療費
のかかる彼らを引き取る人はいな
かつた。あまりにもひどい姿に見か
ねた近所に住む英国人女性LIZ
さんがご主人で獣医師のハンス氏
のクリニツクに連れて行き、シャ
ワーを浴びさせ、蛋を処理し、栄養
を与え、深刻な皮膚病の治療を施し

⑧�惜しみない愛をもらって



皮膚病も治癒したスヌーピー（筆者撮影）

らえることがうれしかったみたい」と彼女は言う。ご主人の助けも借りるけれど、独立心を持つ彼女は募金を募り、スヌーピーの治療に専念した。フィラリア治療、終わりなきシャワータイム、注射など、文句も言わずに尻尾を振りながら受け入れたというスヌーピー。LIZさんはいわく、彼は人間も他の犬も大好きだそう。ただ問題は、猫を見ると大興奮して追い回してしまう。LIZさん宅にも問題を抱えて引き取られた大猫が計6匹いるため、スヌーピーを迎えることはできない。しかし、先にもお話ししたように彼は自宅とLIZさんの家を半々にして、

さて、スヌーピーの兄弟のBOB Oも、もちろん一緒にLIZさん宅に、こんちはー、とやつてくる。BOBOの状況は汚いが、ひどくはない。BOBOは自分で街をふらつき、他の犬たちと社交的な関係を続けていた。しかし、ぶらぶらと大切なふたつのものが着いていたため近づかれた犬の飼い主たちはムムとしている。人間の工ゴで飼われる動物たち。無責任な飼い主のためにどれだけの生き物が泣いているのか。しかし、ラッキーな場合は彼らを救う人々もいる。スヌーピーのよ

スヌーピーの満足いく人生

幸福感たっぷりの広東料理

「満福樓」がリニューアル

ルネッサンス・ハーバービュー・ホテルの3Fにある「満福楼（Dynasty）」が大規模リニューアルオープンした。インテリアは中国の伝統的な建築、西閥の邸宅様式を取り入れた、ぜいたくで古風な趣のある空間を演出している。眼前にはピクトリアハーバーが広がり、自然光がたっぷり差し込む明るい店内だ。受賞歴もあるペテランぞろいの料理人が腕を振るう正統派広東料理。看板メニューでもある「蜜汁烤叉燒」は、厳選した素材を使い、伝統のレシピを守る上品な味わいの一品。豚挽肉のあんと豆腐をいただく「台山焗豆腐」や、ジューシーなエビとオレンジの味の融合が見事な「橙蜜鮮蝦球」など、100種を超すこだわりのメニューが楽しめる。豊富なワインコレクションや極上の中国茶も用意。プレミアムな食の空間を体験してみては。

■満福樓
[所在地] 3/F, Renaissance Harbour View Hotel Hong Kong,
1 Harbour Road, Wanchai
[営業時間] ランチ:月～土曜 12:00～15:00、日曜、祝日
11:30～15:00
ディナー:18:00～22:30
「予約・問」12802-8888／2584-6971

寒い日は熱々の鍋を 人気の四川料理店

寒い冬は、体が温まる鍋料理が恋しくなる。タイムズスクエアの 10 F にある「雲陽 (YUN YAN)」では 2 月 28 日まで、新しい 6 種の鍋料理フェアを開催している。濃厚で旨味が溶け出したスープに、羊肉や黄ウナギなど季節の食材を加え、滋養に満ちた体を温めるのに最適な一品に仕上げた。大曲酒とラー油の香りたつ「辣酒花螺鷄鍋」(320 ドル)、脂のしつこさのない羊肉を使った「川焼羊腩鍋」(320 ドル)、牛バラやスジが柔らかい「土豆牛筋腩鍋」(200 ドル)などが味わえる。予約・問い合わせは 2375-0880 まで。

新たにシェフが着任 プライベートダイニング

尖沙咀にあるプライベートダイニング「THE COTERIE」が、新たにPan Li 氏をヘッド・シェフに迎えることになった。Pan 氏は国際的なシェフで、アジアを中心に長年有名レストランで腕をふるっていた香港の有名シェフの1人。それを記念して、年明けに期間限定でミニコースメニューのランチを企画している。予約必須で、種類ある4種を選ぶシステムで検するかの。ている。ランチ 00。予約、まで



CARICY AUBE

2015年1月、CARICYは移転してAUBEとひとつの店になります

新店舗 Jaffe Rd
22/F CARICY AUBE
 吉野家・Lockhart Rd
 MTR C Causeway Bay Plaza I
旧店舗 SOGO

Pierhead St

CARICY AUBE

Office A, 22/F, Way On Commercial Centre,
 500 Jaffe Road, Causeway Bay, HK.
 TEL (852) 2838 9544 (852) 2838 1236
<http://www.caricy.com/>

漢足美健
HAN PALACE
EXPERTIZED SERVICES LTD.
Health Feet For Life

足美健

香港特区政府 按摩牌照編號A004691

豪華で快適ないす、
マッサージルーム。優雅な環境。

香港一の老舗

一流的マッサージ師による正統派足つぼマッサージ

**男女とも
大歓迎**

香港政府公認
ライセンス取扱済み

新登場！ ①スチームフットバス30分 HK\$84/回(チケット制)※

料金表	②足つぼマッサージ45分+フットバス	HK\$158/回
	③足つぼマッサージ60分 or ボディーつぼマッサージ45分 or アロマボディーマッサージ45分	各HK\$198/回※
	④上海式フット & ネイルケア	HK\$198/回※

※チケット制①20回分③④10回分HK\$1680

8/F, Richmond Plaza,
490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, HK
(MTR銅鑼灣站C出口ウェルカムスーパーの向かい側)

営業時間: 11:00am ~ 2:00am

TEL: 2574-2628 (ご予約歓迎)

無 料
FREE

香港ポスト

2015年
1月1日

An advertisement for Kato Tech. It features a laptop displaying a globe icon on its screen. The background is white with red and black text. The top text reads 'パソコンの事なら Kato tech !!' in yellow and red. Below it, there's a stylized graphic of a hand holding a sword-like shape pointing towards the laptop. The main text below the graphic is 'パソコン販売・修理' (PC sales and repair) in red, followed by 'WEBサイト・ショッピングサイト構築' (Web site and shopping site construction) in red. At the bottom, there are two lines of contact information: 'Email: info@kato-tech.com.hk' and 'HP: www.kato-tech.com.hk'. To the right of the contact information is a large phone number '2368 4673' with a small blue phone icon.



食感の異なる8種類のキノコをユバで包んだ「野生珍菌石榴球」(1個120ドル、注文は2個から)は上品な味わいの上湯(シャンタン)スープとともに

次回の「香港ポスト」は
1月23日号です。

発行 : Mikuni Co., Limited
(ISSN 2070-5727)
Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building,
No.11 Wo Shing St., Shatin, N.T.
TEL: 2833-9021 FAX: 2572-5315
E-mail: info@hkpost.com.hk

今年は未
年。12年前
はどのように
を迎えただ
ろうか?と
振り返つたら、こんな出
来事を思い出した▼「新
年号は羊にちなんだめで
たい言葉を表紙にしよ
う」と編集会議で決まつ
たときのこと。出来上
がった表紙の仮デザイン
を見た途端、意見が真っ
二つに分かれ、論争が始
まった。あごひげをたく
わえた細身の羊が原因
だった。「これじゃヤギ
だよ。ヒツジはもつと
丸っこいんだ」と日本人。
「もごもごしているのは
オーストラリアのヒツジ
で、中国古来の羊はこれ
しかない」と香港人▼日
本人チームが平凡社『世
界大百科事典』をひもと
いて「ヒツジ属は下あご
の下面にひげがない」と
主張すれば、香港人チー
ムは検索エンジン『搜狐』
から「あごひげのある羊」
をいくつも探し出し対抗
した。結局、故宮博物院
にある三羊開泰像のあご
ひげが香港人チームに勝
利をもたらした▼今年は
でない!新年を迎えられ
ますように——。今年
もどうぞよろしくお願ひい
します。



所在 地：4-6/F., Kwan Chart Tower, 6
Tonnochy Road, Wan Chai, Hong
Kong
電 話：2892-2888
營 業 時 間：11：30 ~ 15：00 (14：30 L.O.)、
18：00 ~ 23：00 (22：30 L.O.)

A map showing the location of MTR Kowloon Bay Station. It includes labels for Jaffe Road, Tonnochy Road, and Lockhart Road. A yellow star marks the station's location.

最高峰の中華を伝承

新しい店のはずなのにどこか見覚えのあるウエイターやウエイトレスに迎えられる不思議な感覚。ここは広東料理の名店「福臨門」から分家し 2014 年 9 月にオープンした「家全七福」。オーナーの徐維均氏は創業者・徐福全氏の七番目の息子であり 14 歳のころから父親とともにキッチンに入り福臨門の味を継承してきた 1 人だ。店員は福臨門から長年連れそってきた熟練のメンバーが多いとあって新店とはいえ安定した味とサービスを受けられるのがうれしい。

店内はキッチン専用フロアを含む3フロアに

分かれプライベートで利用できる個室が多いのが特徴。厨房で腕をふるう総料理長の陳国偉氏は、18年前に香港から大阪の福臨門に派遣され、広東料理の最高峰と呼ばれる福臨門の味を日本で守り続けてきた人物だ。

「最高級の素材を使用したアワビやフカヒレなどほとんどのメニューは本家とは変わらないが、時代のニーズや客の要望を反映した新メニューも少しずつ増やしていきたい」と語る陳氏。新たな時代の一歩は順調に踏み出された。

(文・田中佐知子 / 摄影・馮耀威)

家全七福 (SEVENTH SON)

ピザの悩みを日本語でサポート！

e-visaHK 香港VISA取得ガイド

香港ビザ20年の実績を持つ専門家・森沢が
親身のサポートをお約束いたします。



オンラインで
お問い合わせラクラク!

今年のイースター祝日は5連休

4月2日	4月3日	4月4日	4月5日	4月6日	4月7日
木	金	土	日	月	火
出発日①	現地滞在			帰国日①	自宅でのんびり
有給いらず	出発日②	現地滞在			帰国日②

**直行便で行く！選べるホテル！
ご家族やお友達とビーチでの～んびり！**

極上リゾート体験 往復送迎付 毎朝食付

デラックスホテルに泊まる バリ島 5日間

4月2日 出発 HK\$6,990~ 4月3日 出発 HK\$7,490~

せっかくだから！ホテルに滞在したい！ホテルアレンジプラン！

ジンバルに位置する高級リゾート パリで伝説ある高級ヴィラ

アヤナリゾート＆スパ・バリ フォーシーズンズリゾート・ジンバル

他にもブルガリ、インターナショナル、コンラッドなど人気のホテルもご用意！

バリ島特集サイト できました！ホテルを動画などで紹介！一段と旅がイメージできます

<http://www.his.com.hk/packages/bali/index.html>

海外124都市181拠点 現地支店が安心の24時間日本語サポート

エイチ・アイ・エス トラベルワンドーランド香港

No.102 1/F, The Cameron, 33 Cameron Road, Tsim Sha Tsui

TEL : (852)2739-2783 (尖沙咀 パークホテル横)

営業時間 月～金 9:30～18:00 / 土曜 15:00まで / 日・祝休業

もっと世界を楽しもう

エイチ・アイ・エス香港支店のFACEBOOK始めました！
<https://www.facebook.com/hk.his.travel>

This image is a promotional flyer for ALPS Logistics' Hong Kong-South China service. It features a large banner at the top with Japanese text: "アルプスの香港↔華南 保税混載トラックサービス チャーター便より断然おトクです!" (ALPS's Hong Kong ↔ South China Bonded Mixed Load Truck Service is significantly more cost-effective than charter services!). Below the banner is a photograph of a white truck. To the right is a map of South China showing a network of cities: Hong Kong, Dongguan, South China, North China, Northeast China, and East China. The map shows a dashed line connecting these locations. A red line highlights the route from Hong Kong through Dongguan to the South China area. At the bottom left, there is a section for inquiries and contact information.